

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE BUREAU OF INDIAN STANDARDS
AND
AFGHAN NATIONAL STANDARDIZATION AUTHORITY**

On Cooperation in the field of Standardization

The Bureau of Indian Standards (BIS) and the Afghan National Standardization Authority (ANSA), herein after referred to as "the Parties".

Desiring, in a spirit of co-operation and mutual interest, to enhance and strengthen technical cooperation in the fields of standardization, certification, testing, measurement and quality assurance systems with the aim of exchange of necessary information and expertise between the Parties.

Have agreed as follows:

**ARTICLE 1
Objectives**

The objectives of this MOU are to facilitate closer cooperation and provide a mechanism by which the Parties can work together towards the common aim of strengthening standardization, certification, measurement and testing activities and facilitate sharing of expertise and information.

**ARTICLE 2
Areas of Cooperation**

The Parties shall, within their competence and in accordance with their respective relevant laws and regulations, encourage and promote cooperation in the areas of:

2.1 Standardization

- (1) The Parties shall exchange information and documents in the fields of standardization. These will include organizational structure for standardization, rules and procedures for standards formulation, including standards work programmes for standards formulation.
- (2) The Parties shall exchange scientific and technical information on issues relating to standardization.

2.2 Certification

- (1) The Parties shall study each other's organizational structure, and the rules and procedures for third party Product and Quality Systems Certification, to the extent as may be appropriate.
- (2) The Parties shall exchange in-house manuals for product certification and Quality Systems Certification, where these exist.
- (3) The Parties shall exchange technical information on certification activities and shall assist each other wherever practicable in the implementation of such activities.

2.3 Testing and Measurement

- (1) The Parties shall exchange information in relation to the organizational structure and/or network for testing as well as the procedures for laboratory tests, testing and calibration facilities available in their laboratories and/or network.
- (2) Where not in conflict with other agreements, the Parties agree to exchange information about the procedures for testing and calibration with a view to extending the scope of their testing services, as well as carrying out joint research and development activities on a mutually agreed basis through their network.
- (3) The Parties shall study each other's systems and, laboratories based on international criteria, with the aim of adopting mutual recognition of test reports.

2.4 Technical Information

The Parties shall exchange information relating to compilation, storage, retrieval, application and dissemination of scientific and technical information on standardization, certification, metrology and testing.

2.5 Training

- (1) BIS shall provide training for the ANSA personnel in the field of standardization, quality assurance and testing and in other areas of mutual interest, as may be appropriate.
- (2) The Parties shall organize training programmes for each other's personnel in standardization, quality assurance and testing, as may be appropriate.

2.6 Annual Action Plan

An Annual Action Plan shall be mutually agreed upon by the two Parties and progress in the areas shall be achieved by exchange of delegations.

**ARTICLE 3
Financing**

The Parties shall bear the costs related to any activity arising from or as a result of this Memorandum of Understanding on terms to be mutually agreed between the Parties.

**ARTICLE 4
Amendment**

This Memorandum of Understanding may be amended or supplemented at any time by written agreement between the Parties.

ARTICLE 5
Language

Parties agree to use English as the working language.

ARTICLE 6
Dispute Settlement

Any dispute, disagreement or claim arising out of the interpretation or implementation of this Memorandum of Understanding shall be settled amicably by consultation and negotiations between the Parties.

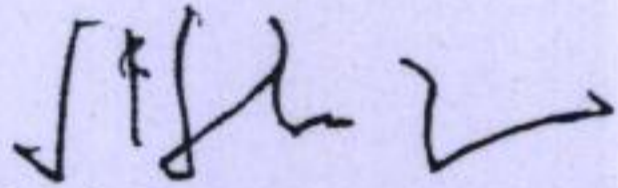
ARTICLE 7
Final Provision

This Memorandum of Understanding may be terminated at any time by either Party giving at least four months' prior notice to the other Party.

IN WITNESS WHEREOF, THE FOLLOWING REPRESENTATIVES HAVE SIGNED THE PRESENT Memorandum of Understanding.

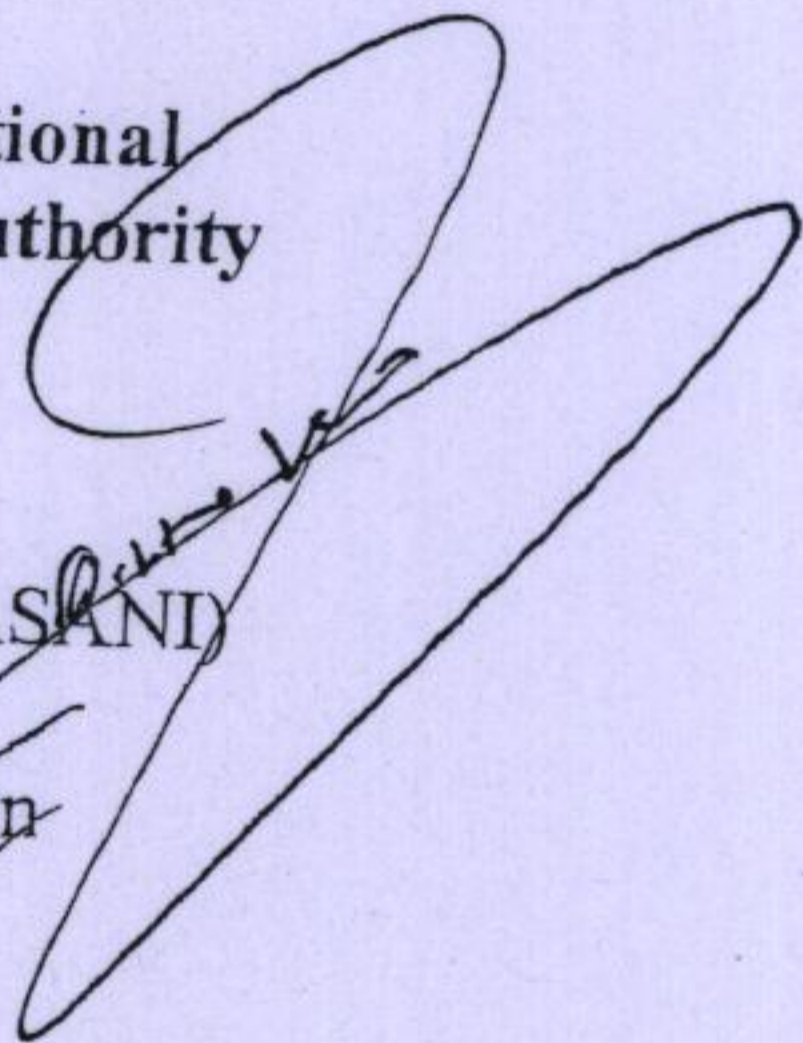
Done at New Delhi this tenth day of April, two-thousand and six, in two original each in English, Hindi and Dari languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence in interpretation, the English text shall prevail.

For the Bureau of Indian Standards



(SVAYAM PRAKASH SHARMA)
Director General
Bureau of Indian Standards

**For the Afghan National
Standardization Authority**



(ABDUL HAI KHURASANI)
Charge d, Affaires
Embassy of Afghanistan